

## ZITTING VAN 29 APRIL 2009

Aanwezig: Dhr. Riguelle, *Burgemeester-Voorzitter*;

HH. Colot, Schoonbroodt, Decabooter, Vander Mynsbrugge, Vande Weyer, Mevr. Dupont, Riga, *Schepenen*;

HH. De Smedt, Mevr. Stroobants, Dhr. Lurquin, Mevr. Vanden Bremt, Mevr. Molineaux-Loobuyck, Boucq, Mevr. Kunsch, Ghilbert, Mevr. De Buck, Rapetti, Chalmagne, Jouglaef, Mevr. Dehaen-Cackebeke, Van Den Eynde, Mesky, Mevr. M'Buzi, *Raadsleden*;

Dhr. Rossignol, *Gemeentesecretaris*.

Dhr. Culot, *O.C.M.W.-voorzitter, zetelend met raadgevende stem bij de punten 1 tot 16.*

Afwezig en verontschuldigd: Dhr. Hermans, Dhr. Tellier, Mevr. Mettioui, *Raadsleden*.

---

### DE ZITTING WORDT GEOPEND OM 20 u 10

29/04/2009/A/001      Proces-verbaal van de gemeenteraadszitting van 26 maart 2009 – Goedkeuring  
Er wordt lezing gegeven van de beslissingen genomen in zitting van 26 maart 2009. Het proces-verbaal van deze zitting wordt met 19 jastemmen, 3 neenstemmen (*Ghilbert, Rapetti, M'Buzi*) en 2 onthoudingen (*De Smedt, Stroobants*) goedgekeurd

29/04/2009/A/002      Ontslag van M. Georges GILIS van zijn mandaat als voorzitter en OCMW-raadslid  
DE RAAD,

Gelet op artikelen 19 en 20 van de organieke wet betreffende de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn;  
Gezien M. Georges GILIS verkozen werd als OCMW-raadslid tijdens de gemeenteraad van 18.12.2006;  
Gezien het schrijven van 25.03.2009 van M. Georges GILIS waarbij M. GILIS ontslag neemt van zijn mandaat als voorzitter en OCMW-raadslid;

NEEMT AKTE:

Van het schrijven van 25.03.2009 van M. Georges GILIS waarbij M. GILIS ontslag neemt van zijn mandaat als voorzitter en OCMW-raadslid

---

Démission de M. Georges GILIS de son mandat de président et de conseiller du CPAS  
LE CONSEIL,

Vu les articles 19 et 20 de la loi organique des Centres publics d'Action sociale ;  
Vu que M. Georges GILIS a été élu Conseiller du CPAS lors du Conseil communal du 18.12.2006 ;  
Vu la lettre du 25.03.2009 de M. Georges GILIS par laquelle M. GILIS démissionne de son mandat de président et de conseiller du CPAS ;

PREND ACTE :

De la lettre du 25.03.2009 de M. Georges GILIS par laquelle M. GILIS démissionne de son mandat de président et de conseiller du CPAS

29/04/2009/A/003      Afstand van Mevr. Agnès VANDEN BREMT, 1<sup>e</sup> opvolgster van M. Georges GILIS, ontslagnemend OCMW-raadslid, van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid  
DE RAAD,

Gelet op artikelen 19 en 20 van de organieke wet betreffende de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn ;  
Gezien het schrijven van 25.03.2009 van M. Georges GILIS waarbij M. GILIS ontslag neemt van zijn mandaat als voorzitter en OCMW-raadslid;  
Gezien Mevr. Agnès VANDEN BREMT verkozen werd als 1<sup>e</sup> opvolgster van M. Georges GILIS tijdens de gemeenteraad van 18.12.2006 ;  
Gezien het schrijven van 02.04.2009 van Mevr. Agnès VANDEN BREMT waarbij Mevr. VANDEN BREMT afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid ;

NEEMT AKTE:

Van het schrijven van 02.04.2009 van Mevr. Agnès VANDEN BREMT waarbij Mevr. VANDEN BREMT afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-

raadslid

---

Désistement de Mme Agnès VANDEN BREMT, 1<sup>ère</sup> suppléante de M. Georges GILIS, Conseiller CPAS démissionnaire, de son futur mandat de Conseillère du CPAS  
LE CONSEIL,

Vu les articles 19 et 20 de la loi organique des Centres publics d'action sociale ;  
Vu la lettre du 25.03.2009 de M. Georges GILIS par laquelle M. GILIS démissionne de son mandat de président et de conseiller du CPAS ;  
Vu que Mme Agnès VANDEN BREMT a été élue 1<sup>ère</sup> suppléante de M. Georges GILIS lors du Conseil communal du 18.12.2006 ;  
Vu la lettre du 02.04.2009 de Mme Agnès VANDEN BREMT par laquelle Mme VANDEN BREMT se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;

PREND ACTE :

De la lettre du 02.04.2009 de Mme Agnès VANDEN BREMT par laquelle Mme VANDEN BREMT se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS

29/04/2009/A/004

---

Afstand van Mevr. Joke POLASTER, 2<sup>de</sup> opvolgster van M. Georges GILIS, ontslagnemend OCMW-raadslid, van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid  
DE RAAD,

Gelet op artikelen 19 en 20 van de organieke wet betreffende de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn ;  
Gezien het schrijven van 25.03.2009 van M. Georges GILIS waarbij M. GILIS ontslag neemt van zijn mandaat als voorzitter en OCMW-raadslid ;  
Gezien het schrijven van 02.04.2009 van Mevr. Agnès VANDEN BREMT, 1<sup>e</sup> opvolgster van M. Georges GILIS, waarbij Mevr. VANDEN BREMT afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid ;  
Gezien Mevr. Joke POLASTER verkozen werd als 2de opvolgster van M. Georges GILIS tijdens de gemeenteraad van 18.12.2006 ;  
Gezien het schrijven van 09.04.2009 van Mevr. Joke POLASTER waarbij Mevr. POLASTER afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid ;

NEEMT AKTE:

Van het schrijven van 09.04.2009 van Mevr. Joke POLASTER waarbij Mevr. POLASTER afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid

---

Désistement de Mme Joke POLASTER, 2<sup>ème</sup> suppléante de M. Georges GILIS, Conseiller CPAS démissionnaire, de son futur mandat de Conseillère du CPAS  
LE CONSEIL,

Vu les articles 19 et 20 de la loi organique des Centres publics d'action sociale ;  
Vu la lettre du 25.03.2009 de M. Georges GILIS par laquelle M. GILIS démissionne de son mandat de président et de conseiller du CPAS ;  
Vu la lettre du 02.04.2009 de Mme Agnès VANDEN BREMT, 1<sup>ère</sup> suppléante de M. Georges GILIS, par laquelle Mme VANDEN BREMT se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;  
Vu que Mme Joke POLASTER a été élue 2<sup>ème</sup> suppléante de M. Georges GILIS lors du Conseil communal du 18.12.2006 ;  
Vu la lettre du 09.04.2009 de Mme Joke POLASTER par laquelle Mme POLASTER se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;

PREND ACTE :

De la lettre du 09.04.2009 de Mme Joke POLASTER par laquelle Mme POLASTER se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS

29/04/2009/A/005

---

Afstand van Mevr. Carine CACKEBEKE, 3<sup>de</sup> opvolgster van M. Georges GILIS, ontslagnemend OCMW-raadslid, van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid  
DE RAAD,

Gelet op artikelen 19 en 20 van de organieke wet betreffende de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn ;  
Gezien het schrijven van 25.03.2009 van M. Georges GILIS waarbij M. GILIS ontslag neemt van zijn mandaat als voorzitter en OCMW-raadslid;  
Gezien het schrijven van 02.04.2009 van Mevr. Agnès VANDEN BREMT, 1e opvolgster van M. Georges GILIS, waarbij Mevr. VANDEN BREMT afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid ;  
Gezien het schrijven van 09.04.2009 van Mevr. Joke POLASTER, 2de opvolgster, waarbij Mevr. POLASTER afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid ;  
Gezien Mevr. Carine CACKEBEKE verkozen werd als 3de opvolgster van M. Georges GILIS tijdens de gemeenteraad van 18.12.2006 ;  
Gezien het schrijven van 14.04.2009 van Mevr. Carine CACKEBEKE waarbij Mevr. CACKEBEKE afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid;

NEEMT AKTE :

Van het schrijven van 14.04.2009 van Mevr. Carine CACKEBEKE waarbij Mevr. CACKEBEKE afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid

---

Désistement de Mme Carine CACKEBEKE, 3<sup>ème</sup> suppléante de M. Georges GILIS, Conseiller CPAS démissionnaire, de son futur mandat de Conseillère du CPAS  
LE CONSEIL,

Vu les articles 19 et 20 de la loi organique des Centres publics d'action sociale ;  
Vu la lettre du 25.03.2009 de M. Georges GILIS par laquelle M. GILIS démissionne de son mandat de président et de conseiller du CPAS ;  
Vu la lettre du 02.04.2009 de Mme Agnès VANDEN BREMT, 1ère suppléante de M. Georges GILIS, par laquelle Mme VANDEN BREMT se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;  
Vu la lettre du 09.04.2009 de Mme Joke POLASTER, 2ème suppléante de M. Georges GILIS, par laquelle Mme POLASTER se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;  
Vu que Mme Carine CACKEBEKE a été élue 3ème suppléante de M. Georges GILIS lors du Conseil communal du 18.12.2006 ;  
Vu la lettre du 14.04.2009 de Mme Carine CACKEBEKE par laquelle Mme CACKEBEKE se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;

PREND ACTE :

De la lettre du 14.04.2009 de Mme Carine CACKEBEKE par laquelle Mme CACKEBEKE se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS

29/04/2009/A/006

---

Vervanging van M. Georges GILIS als OCMW-raadslid  
DE RAAD,

Gelet op artikelen 17, 19 en 20 van de organieke wet betreffende de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn;  
Gezien het schrijven van 25.03.2009 van M. Georges GILIS waarbij M. GILIS ontslag neemt van zijn mandaat als voorzitter en OCMW-raadslid;  
Gezien het schrijven van 02.04.2009 van Mevr. Agnès VANDEN BREMT, 1e opvolgster van M. Georges GILIS, waarbij Mevr. VANDEN BREMT afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid ;  
Gezien het schrijven van 09.04.2009 van Mevr. Joke POLASTER, 2de opvolgster, waarbij Mevr. POLASTER afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid ;  
Gezien het schrijven van 14.04.2009 van Mevr. Carine CACKEBEKE waarbij Mevr. CACKEBEKE afstand doet van haar toekomstig mandaat als OCMW-raadslid;  
Gelet op artikel 17 van de organieke wet betreffende de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn: *"Wanneer een werkend lid vóór het verstrijken van zijn mandaat ophoudt deel uit te maken van de raad voor maatschappelijk welzijn en hij geen opvolger of opvolgers meer heeft, kunnen alle nog in functie zijnde*

*gemeenteraadsleden die de voordracht van het te vervangen lid hadden ondertekend, gezamenlijk een kandidaat-werkend lid en een of meer kandidaat-opvolgers voordragen. In dit geval zijn deze kandidaten gekozen verklaard, de kandidaat-opvolgers in de orde van hun voordracht. »*

Gezien de voordrachtakte van M. Georges GILIS werd ingediend op 04.12.2006 door M. Joël RIGUELLE, M. Jean-Marie COLOT en M. Marc VANDE WEYER;

Gezien de voordrachtakte van M. André BEECKMAN, kandidaat-werkende lid, M. Roland VAN DEN EYNDE en Mw. Annick VAN DEN EYNDE, kandidaten opvolgers, die werd ingediend op 20.04.2009 door M. Joël RIGUELLE, M. Jean-Marie COLOT en M. Marc VANDE WEYER, in functie gemeenteraadsleden, overeenkomstig de wettelijke bepalingen;

Stelt unaniem vast dat de verkiesbaarheidsvoorwaarden vervuld zijn door M. André BEECKMAN, kandidaat-werkend lid, M. Roland VAN DEN EYNDE en Mw. Annick VAN DEN EYNDE, kandidaten-opvolgers.

Stelt unaniem vast dat M. André BEECKMAN, kandidaat-werkend lid, zich niet in een geval van onverenigbaarheid bevindt.

Verklaart bijgevolg unaniem M. André BEECKMAN, gekozen werkend lid van de Raad voor maatschappelijk welzijn, M. Roland VAN DEN EYNDE en Mw. Annick VAN DEN EYNDE van rechtswege opvolgers in de orde van hun voordracht.

Overeenkomstig artikel 20 van de organieke wet betreffende de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn legt M. André BEECKMAN in de handen van Mijnheer de Burgemeester de voorgeschreven eed af: *“Ik zweer de verplichtingen van mijn ambt trouw na te komen”*

---

Remplacement de M. Georges GILIS en qualité de Conseiller du CPAS

LE CONSEIL,

Vu les articles 17, 19 et 20 de la loi organique des Centres publics d'action sociale ;

Vu la lettre du 25.03.2009 de M. Georges GILIS par laquelle M. GILIS démissionne de son mandat de président et de conseiller du CPAS ;

Vu la lettre du 02.04.2009 de Mme Agnès VANDEN BREMT, 1ère suppléante de M. Georges GILIS, par laquelle Mme VANDEN BREMT se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;

Vu la lettre du 09.04.2009 de Mme Joke POLASTER, 2ème suppléante de M. Georges GILIS, par laquelle Mme POLASTER se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;

Vu la lettre du 14.04.2009 de Mme Carine CACKEBEKE, 3ème suppléante de M. Georges GILIS, par laquelle Mme CACKEBEKE se désiste de son futur mandat de Conseillère du CPAS ;

Vu l'article 17 de la loi organique des Centres publics d'action sociale : *« Lorsqu'un membre effectif cesse de faire partie du conseil de l'action sociale avant l'expiration de son mandat et qu'il n'a pas ou plus de suppléants, tous les conseillers communaux encore en fonction qui avaient signé la présentation du membre à remplacer, peuvent présenter ensemble un candidat membre effectif et un ou plusieurs candidats suppléants. Dans ce cas, ces candidats sont proclamés élus, les candidats suppléants dans l'ordre de leur présentation. »*

Vu que l'acte de présentation de M. Georges GILIS fut introduit le 04.12.2006 par M. Joël RIGUELLE, Jean-Marie COLOT et M. Marc VANDE WEYER ;

Vu l'acte de présentation de M. André BEECKMAN, candidat membre effectif, M. Roland VAN DEN EYNDE et Mme Annick VAN DEN EYNDE, candidats membres suppléants, introduit le 20.04.2009 par M. Joël RIGUELLE, Jean-Marie COLOT et M. Marc VANDE WEYER, Conseillers communaux en fonction, conformément aux dispositions légales;

Observe à l'unanimité que M. André BEECKMAN, candidat membre effectif, M. Roland VAN DEN EYNDE et Mme Annick VAN DEN EYNDE, candidats membres suppléants, réunissent les conditions d'éligibilité

Observe à l'unanimité que M. André BEECKMAN, candidat membre effectif, ne se trouve pas dans un cas d'incompatibilité

Proclame à l'unanimité par conséquent M. André BEECKMAN, élu membre effectif du Conseil de l'action sociale, M. Roland VAN DEN EYNDE et Mme Annick VAN DEN EYNDE de plein droit suppléants dans l'ordre de l'acte de présentation

M. André BEECKMAN prête entre les mains de M. Joël RIGUELLE, Bourgmestre, le serment prescrit à l'article 20 de la loi organique des Centres publics d'action sociale: *“Je jure de m'acquitter fidèlement des devoirs de ma charge »*

29/04/2009/A/007

-----  
Comité de concertation entre la commune et le CPAS – Réunion du 24.03.2009 – Procès-verbal - Communication

LE CONSEIL,

Vu la loi organique des CPAS ;

Vu l'article 4 du règlement d'ordre intérieur de la concertation entre la commune et le CPAS stipulant que « *Chaque secrétaire conserve un exemplaire du procès-verbal et en transmet copie conforme pour information, au Conseil intéressé lors de sa prochaine séance* »;

Vu le procès-verbal de la réunion du 24.03.2009 du comité de concertation entre la commune et le CPAS;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

PREND ACTE

Du procès-verbal de la réunion de concertation du 24.03.2009 entre la Commune et le CPAS

-----  
Overlegcomite tussen de Gemeente en het OCMW – Vergadering van 24.03.2009 – Proces-verbaal – Mededeling

DE RAAD,

Gelet op de organieke wet betreffende de Openbare centra voor maatschappelijk welzijn;

Gelet op het artikel 4 van het huishoudelijk reglement van het overlegcomite tussen de Gemeente en het OCMW : « *Iedere secretaris houdt een exemplaar van de notulen bij en maakt, ter informatie, een gelijkvormige kopie over aan de betrokken Raad bij de eerstvolgende vergadering* »;

Gelet op het proces-verbaal van de vergadering van 24.03.2009 van het overlegcomite tussen de Gemeente en het OCMW ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT AKTE

Van het proces-verbaal van de vergadering van 24.03.2009 van het overlegcomite tussen de Gemeente en het OCMW

29/04/2009/A/008

-----  
Ratification de l'ordonnance de Police prise par Monsieur le Bourgmestre en date du 20 avril 2009 et relative au maintien de l'ordre et la tranquillité pendant la période électorale

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 134 ;

Vu l'Arrêté de Police du Gouverneur faisant fonction du 6 mars 2009 ;

Vu l'ordonnance de police de Monsieur le Bourgmestre du 20 avril 2009 relative au maintien de l'ordre et la tranquillité pendant la période électorale ;

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1 :

L'ordonnance de police de Monsieur le Bourgmestre en date du 20 avril 2009 relative au maintien de l'ordre et la tranquillité pendant la période électorale est confirmée

-----  
Bekrachtiging van de Politieverordening van de Heer Burgemeester dd. 20 april 2009 met betrekking tot de handhaving van de orde en de rust tijdens de verkiezingsperiode


DE RAAD,

Gezien de Nieuwe Gemeentewet, namelijk artikel 134;

Gezien het Politiebesluit van de dienstdoende Gouverneur van 6 maart 2009;

Gezien de Politieverordening van de heer Burgemeester dd. 20 april 2009 met betrekking tot de handhaving van de orde en de rust tijdens de verkiezingsperiode;

BESLIST met eenparigheid van stemmen:



Artikel 1:

De Politieverordening van de heer Burgemeester dd. 20 april 2009 met betrekking tot de handhaving van de orde en de rust tijdens de verkiezingsperiode wordt bekrachtigd

29/04/2009/A/009

Marchés publics lancés par le Collège des Bourgmestre et Echevins en vertu des articles 234§3 et 236§2 de la Nouvelle Loi Communale – Communication

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle Loi Communale, notamment l'article 234 § 3 tel que modifié par les ordonnances des 17 juillet 2003 et 9 mars 2006 et article 236§2 ;

Vu les décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins décidant de passer des marchés par procédure négociée selon l'article 17§2, 1<sup>a</sup>) de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

EST INFORME DES DECISIONS DU COLLEGE QUANT AUX MARCHES SUIVANTS :

- Hangar communal sis rue de Dilbeek 31 - Pose de cloisons et rayonnages industriels - Nouvelle Loi Communale – article 234 § 3 et 236 - Dossier du projet - Mode de passation du marché : procédure négociée sans publicité - Conditions du marché - Dépense : € 4.380,00 + € 919,80 (TVA 21 %) = € 5.299,80 (TVAC) - Collège du 17.03.2009 - Article 104/724-60 BEO
- Aménagement de l'espace Allée Verte - Fourniture et pose d'une plaque commémorative - Nouvelle Loi Communale – article 234 § 3 – 236 - Dossier du projet - Mode de passation du marché : procédure négociée sans publicité - Conditions du marché - Dépense : € 441,46 + € 92,71 (TVA 21%) = € 534,17 (TVAC) - Collège du 31.03.2009 - Article 761/724-60 BEO
- Marché de fournitures – Nouvelle Loi Communale article 234§3 – Acquisition d'équipement divers - Marchés dont le montant estimé par nature d'articles ne dépasse pas € 5.500,00 hors tva, soit € 6.655,00 tva comprise - Mode de passation: procédure négociée sans publicité – Conditions du marché: sur facture acceptée – Collège du 31.03.2009
- Marché de fournitures - Nouvelle loi communale article 234 § 3 – Acquisition de mobilier pour ordinateurs (salle "EPN") - Marché dont le montant estimé par nature d'articles ne dépasse pas 5.500 EUR hors TVA, soit 6.655,00 EUR TVAC.- Mode de passation : procédure négociée sans publicité. Conditions du marché : sur facture acceptée – Collège du 31.03.2009
- Académie de musique – Traitement acoustique des classes « Batterie et Saxophone » et rénovation des revêtements de sol du Petit Théâtre - Travaux complémentaires pour la remise en état de l'installation électrique dans le local « Saxophone » un montant de € 1.058,18 + € 222,22 (21% de TVA) = € 1.280,40 (TVAC) - Nouvelle Loi Communale – Article 236 § 2 - Collège du 07.04.2009 - Article 701/724-60 BEO
- Aménagement de l'espace Allée Verte - Divers travaux de maçonnerie et de protection d'armatures - Nouvelle Loi Communale – article 234 § 3 – 236 - Dossier du projet - Mode de passation du marché : procédure négociée sans publicité - Conditions du marché - Dépense : € 4.054,00 + € 851,34 (TVA 21%) = € 4.905,34 (TVAC) - Collège du 07.04.2009 - Article 761/724-60 BEO

Overheidsopdrachten opgestart door het College van Burgemeester en Schepenen krachtens artikelen 234§3 en 236§2 van de Nieuwe Gemeentewet – Mededeling

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe gemeentewet, inzonderheid artikel 234§3 zoals gewijzigd door de ordonnances van 17 juli 2003 en 9 maart 2006 en artikel 236§2;

Gelet op de beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen waarbij opdrachten gegund worden door onderhandelingsprocedure volgens artikel 17§2, 1<sup>a</sup>) van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

WORDT GEÏNFORMEERD OVER DE BESLISSINGEN VAN HET COLLEGE  
VOOR DE VOLGENDE OPDRACHTEN:

- Gemeentelijke hangaar gelegen Dilbeekstraat 31 - Plaatsing van industriële scheidingspanelen en opbergrekken - Nieuwe gemeentewet - artikel 234 § 3 - Dossier van het ontwerp - Wijze voor het gunnen van de opdracht: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Voorwaarden van de opdracht - Raming: € 4.380,00 + € 919,80 (BTW 21 %) = € 5.299,80 (BTWI) - College van 17.03.2009 - Artikel 104/724-60 BGB
- Inrichting van de site van de Groendreef - Levering en plaatsing van een herdenkingsplaat - Nieuwe gemeentewet - artikel 234 § 3 – 236 - Dossier van het ontwerp - Wijze voor het gunnen van de opdracht: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Voorwaarden van de opdracht - Raming: € 441,46 + € 92,71 (BTW 21%) = € 534,17 (BTWI) - College van 31.03.2009 - Artikel 761/724-60 BGB
- Opdracht van leveringen - Nieuwe Gemeentewet artikel 234§3 - Aankoop van divers uitrustingsmateriaal - Opdrachten waarvan het geraamde bedrag per aard van artikel niet hoger ligt dan € 5.500,00 excl. btw, hetzij € 6.655,00 incl.btw - Wijze van gunning: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Voorwaarden van de opdracht: met aangenomen factuur – College van 31.03.2009
- Opdracht van leveringen - Nieuwe Gemeentewet artikel 234 § 3 - Aankoop van meubilair voor computers (zaal "EPN"). Opdrachten waarvan het geraamde bedrag per aard van artikel niet hoger ligt dan € 5.500,00 excl. btw, hetzij € 6.655,00 incl.btw - Wijze van gunning: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Voorwaarden van de opdracht: met aangenomen factuur – College van 31.03.2009
- Muziekacademie - Akoestische behandeling van de klassen "Slagwerk en Saxofoon" en renovatie van de vloerbedekking van het Klein Theater - Bijkomende werken voor het herstellen van de elektrische installatie in het lokaal "Slagwerk" voor een bedrag van € 1.058,18 + € 222,22 (BTW 21%) = € 1.280,40 (BTWI) - Nieuwe gemeentewet - artikel 236 § 2 - College van 07.04.2009 - Artikel 701/724-60 BGB
- Inrichting van de site van de Groendreef - Verschillende metselwerken en bescherming van de betonwapening - Nieuwe gemeentewet - artikel 234 § 3 – 236 - Dossier van het ontwerp - Wijze voor het gunnen van de opdracht: onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking - Voorwaarden van de opdracht - Uitgave: € 4.054,00 + € 851,34 (BTW 21%) = € 4.905,34 (BTWI) - College van 07.04.2009 - Artikel 761/724-60 BGB

29/04/2009/A/010

-----  
Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée – Instauration  
LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 120bis ;  
Considérant la nécessité d'intégrer davantage les besoins des personnes handicapées dans la politique communale ;  
Considérant qu'il faut pour ce faire instaurer un mécanisme régulier de concertation et de dialogue via la création d'un Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE par 22 voix oui et 2 abstentions (*De Smedt, Stroobants*) :

Le règlement du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée suivante est approuvé :

Chapitre 1 : Objet du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée

Article 1 :

Il est constitué par le Conseil communal de Berchem-Sainte-Agathe un Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée qui a pour objet :

1. Emettre un avis aux autorités communales, soit sur demande du Conseil communal ou du Collège des Bourgmestre et Echevins, soit de sa propre initiative, sur des problèmes ou questions concernant la politique relative

- aux personnes handicapées dans la Commune de Berchem-Sainte-Agathe en vue d'améliorer leur autonomie et leur qualité de vie
2. Mettre en œuvre une concertation et une collaboration avec les associations, institutions, autres organisations et services locaux concernés par la problématique de la politique des personnes handicapées
  3. Aider à la diffusion d'informations à la population concernant les personnes handicapées

## Chapitre 2 : Composition du Conseil consultatif de la personne handicapée

### Article 2 :

Les membres du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée sont nommés pour une durée de 6 ans par le Conseil communal. Toutefois, le mandat – qui est renouvelable – expire de plein droit le 1<sup>er</sup> janvier qui suit les élections communales.

### Article 3 :

Le Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée est composé de deux catégories de membres :

1. Les membres ayant voix délibérative :
  - a) Le Bourgmestre ;
  - b) L'Echevin ayant les personnes moins valides dans ses attributions;
  - c) Le Vice-président francophone et le Vice-président néerlandophone élus parmi les membres du Conseil consultatif, dont question à l'article 4 ;
  - d) Des représentants des organismes concernés par la politique des personnes handicapées ayant leur siège sur le territoire de Berchem-Sainte-Agathe  
ou des représentants des organismes concernés par la politique des personnes handicapées actifs sur le territoire de la Région de Bruxelles-Capitale et qui désignent des représentants (effectifs et suppléants) domiciliés sur le territoire de Berchem-Sainte-Agathe pour siéger au Conseil consultatif de la Politique de la personne handicapée.

Chaque groupe désigné au présent alinéa sera représenté par un membre effectif. Il pourra également désigner un suppléant.

2. Les membres ayant voix consultative :
  - Un(e) secrétaire faisant partie du personnel de la Commune désigné(e) par le Collège ;
  - Le Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée peut également entendre, à titre d'expert, toute personne susceptible de l'aider dans ses travaux et des fonctionnaires communaux invités par le Bureau.

### Article 4 :

A l'exception des mandats prévus à l'article 3 a,b, les membres du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée doivent satisfaire aux conditions suivantes :

- Ne pas être détenteur d'un mandat électif au premier ou au second degré
- Ne pas faire partie d'un mouvement anti-démocratique quel qu'il soit
- Ne pas faire de prosélytisme au sein du Conseil consultatif
- Respecter chacun des membres, tant du point de vue linguistique, philosophique ou religieux, homme ou femme, etc

### Article 5 :

Les mandats des membres du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée sont gratuits. Ils ne donnent pas droit à l'attribution de jetons de présence.

### Article 6 :

Un maximum de 2/3 des membres du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée est du même sexe.

### Article 7 :

Tout membre est libre de se retirer du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée. Sa démission est adressée par écrit au Collège, elle est actée par le Conseil communal.

### Article 8 :



Le membre qui ne remplit plus l'une des conditions prévues par le présent règlement ou celui qui, sans excuse valable, n'aurait pas assisté à trois séances consécutives du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée sera considéré comme démissionnaire d'office. La démission sera actée par le Conseil communal.

Article 9 :

Tout membre qui transgresse ses obligations envers le Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée ou se rend indigne d'en faire partie peut être révoqué de sa fonction par le Conseil communal, après avoir été entendu.

Article 10 :

En cas de décès, de démission ou de révocation ou d'absence due à un cas de force majeure, le membre suppléant de la même association remplace d'office le membre effectif empêché.

En cas de décès, de démission ou de révocation, le Conseil communal procède à la désignation d'un nouveau membre, sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins. Le nouveau membre doit appartenir à la même association que celle de la personne dont il termine le mandat ;

Article 11 :

Les représentants d'un organisme qui ne remplit plus l'une des conditions prévues par le présent règlement sont considérés comme démissionnaires d'office.

Chapitre 3 : Organisation et fonctionnement du Conseil consultatif de la personne handicapée

Article 12 :

L'Echevin ayant les personnes moins valides dans ses attributions est, de plein droit, Président du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée

Article 13 :

Le Conseil consultatif choisit parmi ses membres effectifs avec voix délibérative – au scrutin secret – deux Vice-Présidents. Un de ces Vice-Présidents doit être reconnu comme francophone et l'autre comme néerlandophone.

Article 14 :

Le Président, les Vice-Présidents et le Secrétaire constituent le Bureau du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée.

Article 15 :

Le Bureau est chargé d'établir l'ordre du jour des réunions. Il est également responsable de la transmission et du suivi des avis du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée au Collège des Bourgmestre et Echevins.

Article 16 :

Le Président réunit le Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée aussi souvent qu'il le juge nécessaire et au moins une fois par trimestre. Il est tenu de le convoquer à la demande d'un tiers au moins de ses membres.

Article 17 :

Toute convocation se fait par écrit au moins sept jours francs avant la date de la réunion par simple lettre ou, à la demande expresse du membre, par e-mail. L'invitation est signée par le Président et le Secrétaire. Elle contient l'ordre du jour et est envoyée par le Secrétaire ou celui qui le remplace. Sauf les cas d'urgence constatés par deux tiers au moins des membres présents, aucun objet étranger à l'ordre du jour ne peut être mis en discussion.

Article 18 :

La séance est présidée par le Président du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée ou, à défaut, par le Vice-Président le plus âgé.

Article 19 :

Toutes les résolutions sont prises à la majorité des suffrages émis par les membres ayant voix délibérative présents, la proposition de la minorité éventuelle étant actée au procès-verbal. Chaque membre dispose d'une seule voix. Toutes les voix sont équivalentes. En cas de partage des voix, la proposition est rejetée.

Article 20 :

Le Secrétaire rédige le procès-verbal de chaque séance. Celui-ci est approuvé au début de la réunion suivante. Le procès-verbal mentionne la liste des résolutions adoptées et le résultat des votes ainsi que le nom de tous les membres présents ou excusés.

Article 21 :

Chaque membre s'exprime dans sa langue. Le procès-verbal est rédigé en français

et en néerlandais.

Article 22 :

Le Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée peut créer en son sein des commissions chargées d'étudier des problèmes spécifiques à des groupes particuliers de personnes handicapées. Les avis de ces commissions sont transmis au Président qui les portera à la connaissance du Conseil consultatif.

Article 23 :

Les avis émis par le Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée et actés dans les procès-verbaux sont présentés par son Président au Collège des Bourgmestre et Echevins et au Conseil communal

Article 24 :

Tous les frais de fonctionnement et d'administration du Conseil consultatif de la personne handicapée sont à charge de l'Administration communale de Berchem-Sainte-Agathe. Elle met également un local à disposition du Conseil consultatif de la politique de la personne handicapée pour ses réunions.

Article 25 :

Toute situation non prévue par le présent règlement sera traitée par le Collège des Bourgmestre et Echevins

---

Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap – Oprichting  
DE RAAD,

Gezien de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder artikel 120bis;

Gezien de noodzaak om de behoeften van personen met een handicap meer in het gemeentebestuur te integreren ;

Gezien bijgevolg de noodzaak om een regelmatig overleg en dialoog in te richten door de creatie van een Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST met 22 jastemmen en 2 onthoudingen (*De Smedt, Stroobants*):

Het reglement van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap als volgt wordt goedgekeurd:

Hoofdstuk 1: Onderwerp van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap

Artikel 1:

Er wordt een Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap opgesteld door de Gemeenteraad van Sint-Agatha-Berchem met als doel:

1. een advies te kunnen verlenen aan de gemeentelijke autoriteiten, hetzij op aanvraag van de Gemeenteraad of van het College van Burgemeester en Schepenen, hetzij op eigen initiatief, betreffende problemen of vragen over het beleid betreffende personen met een handicap in Sint-Agatha-Berchem teneinde hun autonomie en levenskwaliteit te verbeteren.
2. een overlegforum en een samenwerking met de verenigingen, de instellingen en alle betrokken organisaties en diensten inrichten die betrokken zijn bij de problematiek van het beleid betreffende personen met een handicap.
3. helpen bij de informatieverstrekking aan de bevolking over personen met een handicap.

Hoofdstuk 2: Samenstelling van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap

Artikel 2:

De leden van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap worden door de Gemeenteraad benoemd voor een termijn van 6 jaar. Het mandaat – dat vernieuwbaar is – vervalt echter op de 1<sup>e</sup> januari volgend op de gemeentelijke verkiezingen.

Artikel 3:

De Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap is

samengesteld uit twee categorieën van leden:

1. De leden met een beslissende stem:

- a) de Burgemeester;
- b) de bevoegde schepen voor personen met een handicap;
- c) de Franstalige Ondervoorzitter en de Nederlandstalige Ondervoorzitter verkozen door de leden van de Adviesraad waarvan sprake in artikel 4e.
- d) de vertegenwoordigers van de instellingen/verenigingen die betrokken zijn bij het beleid betreffende personen met een handicap waarvan hun zetel zich op het grondgebied van Sint-Agatha-Berchem bevindt of de vertegenwoordigers van de instellingen/verenigingen betrokken bij het beleid betreffende personen met een handicap die actief zijn op het grondgebied van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en dewelke vertegenwoordigers (effectief en plaatsvervanger), wonende op het grondgebied van Sint-Agatha-Berchem hebben, aanduiden voor de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap.

Elke groep in de voornoemde alinea zal vertegenwoordigd worden door één effectief lid. Er kan eveneens één plaatsvervanger aangeduid worden.

2. De leden met een raadgevende stem:

- a) Een Secretaris die deel uitmaakt van het gemeentepersoneel en benoemd is door het College
- b) De Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap kan eveneens elke mogelijke persoon die kan bijdragen bij het vervullen van de opdrachten, aanhoren als deskundige eveneens als gemeentambtenaren uitgenodigd door het Bureau.

#### Artikel 4:

Met uitzondering van de mandaten voorzien in artikel 3 a,b moeten de leden van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap voldoen aan volgende voorwaarden:

- geen houder zijn van een verkozen mandaat in de eerste of tweede graad
- geen deel uitmaken van om het even welke anti-democratische beweging
- geen bekeringszucht hebben binnen de Adviesraad
- ieder lid respecteren op gebied van taal, filosofische overtuiging of religie, geslacht...

#### Artikel 5:

De mandaten van de leden van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap zijn onbezoldigd. Zij geven geen recht op zitpenningen.

#### Artikel 6:

Maximum 2/3 van de leden van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap bestaat uit hetzelfde geslacht.

#### Artikel 7:

Ieder lid heeft het recht om zich terug te trekken uit de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap. Het ontslag wordt schriftelijk aan het College gericht en wordt geakteerd door de Gemeenteraad.

#### Artikel 8:

Het lid dat niet meer aan één van de voorziene voorwaarden van het onderhavige reglement voldoet of 3 opeenvolgende zittingen afwezig is zonder zich te verontschuldigen, zal als ontslagnemend worden beschouwd.

Het ontslag zal door de Gemeenteraad betekend worden.

#### Artikel 9:

Ieder lid dat zijn verplichtingen tegenover de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap niet naleeft of onwaardig wordt geacht om er deel van uit te maken, kan na verhoor door de Gemeenteraad ontheven worden van zijn functie.

#### Artikel 10:

Bij overlijden, ontslag, herroeping of afwezigheid door overmacht, zal een plaatsvervanger lid van dezelfde vereniging automatisch het afwezige lid vervangen.

Bij overlijden, ontslag of herroeping zal de Gemeenteraad op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen overgaan tot het aanduiden van een nieuw lid. Het nieuwe lid moet deel uitmaken van dezelfde vereniging als van de persoon waarvan het mandaat werd stopgezet.

Artikel 11:

De verantwoordelijken van een instelling/vereniging die niet meer aan één van de voorziene voorwaarden van het onderhavige reglement voldoet, worden als ontslagnemend leden beschouwd.

Hoofdstuk 3 : Organisatie en werking van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap

Artikel 12 :

De bevoegde schepen voor personen met een handicap is van rechtsweg voorzitter van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap.

Artikel 13:

De Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap kiest onder zijn effectieve leden met beslissende stem en geheime stemming twee ondervoorzitters. Een van deze ondervoorzitters moet erkend worden als Franstalig en de andere als Nederlandstalig.

Artikel 14:

De voorzitter, ondervoorzitter en secretaris vormen het Bureau van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap.

Artikel 15:

Het Bureau wordt aangesteld om de dagorde van de vergaderingen op te stellen. Het Bureau is ook verantwoordelijk voor de overdracht en opvolging van de adviezen van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap aan het College van Burgemeester en Schepenen.

Artikel 16:

De voorzitter roept de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap zoveel dan dat hij nodig acht samen en dit minstens één keer per trimester. De voorzitter is verplicht om de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap bijeen te roepen op aanvraag van minstens één derde van zijn leden.

Artikel 17:

Ieder oproeping gebeurt schriftelijk en minstens zeven dagen voor de datum van de vergadering door een gewone brief of, op uitdrukkelijke aanvraag van een lid, via elektronische post. De uitnodiging wordt ondertekend door de voorzitter en de secretaris. Deze bevat de dagorde en wordt opgestuurd door de secretaris of zijn vervanger.

Uitgezonderd noodgevallen opgemerkt door minstens twee derde van de leden, mag geen enkel vreemd onderwerp van de dagorde betwist worden.

Artikel 18:

De zitting wordt geleid door de voorzitter van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap of door de oudste ondervoorzitter.

Artikel 19:

Alle beslissingen worden genomen met meerderheid van de stemmen, uitgebracht door de aanwezige leden met beslissende stem. Het voorstel van de eventuele minderheid wordt genotuleerd in het proces-verbaal. Elk lid beschikt over één stem. Alle stemmen zijn gelijkwaardig. Bij gelijke stemming zal het voorstel verworpen worden.

Artikel 20:

De secretaris of zijn plaatsvervanger stelt het proces-verbaal van iedere zitting op. Het proces-verbaal wordt goedgekeurd bij het begin van de volgende zitting. Het proces-verbaal vernoemt de lijst met genomen beslissingen, de resultaten van de stemmingen alsook de naam van alle aanwezige en verontschuldigde leden.

Artikel 21:

Ieder lid uit zich in zijn eigen taal. Het proces-verbaal wordt in het Frans en in het Nederlands opgesteld.

Artikel 22:

De Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap kan commissies inrichten die gelast zijn om specifieke problemen van bepaalde groepen van personen met een handicap te bestuderen. De adviezen van deze commissies worden overgemaakt aan de voorzitter die ze op zijn beurt zal overmaken aan de Adviesraad.

Artikel 23:

De adviezen uitgegeven door de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap en wettelijk genotuleerd in de processen-verbaal worden door de

Voorzitter voorgesteld aan het College van Burgemeester en Schepenen en aan de Gemeenteraad

Artikel 24:

Alle werkings- en administratiekosten van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap zijn ten laste van het Gemeentebestuur van Sint-Agatha-Berchem. Eveneens wordt door het Gemeentebestuur een lokaal ter beschikking gesteld voor de vergaderingen van de Adviesraad voor het beleid betreffende personen met een handicap.

Artikel 25:

Elk situatie die niet voorzien is door het reglement zal behandeld worden door het College van Burgemeester en Schepenen

29/04/2009/A/011

Personnel communal : octroi d'une augmentation salariale de 3% aux membres du personnel de niveau C à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Conseil Communal du 4 novembre 1999 relative à l'application de la charte sociale au personnel de l'administration communale et plus particulièrement le statut pécuniaire ;

Vu l'accord sectoriel 2007/2008 conclu au sein du Comité C de la Région de Bruxelles-Capitale fixant l'octroi d'une revalorisation salariale à hauteur de 3 % pour l'ensemble des agents de niveau C des pouvoirs locaux ;

Vu l'article 63 du statut pécuniaire relatif au maintien des anciens barèmes dans le cas où ils sont plus avantageux pour le personnel en service au 31 décembre 1994 ;

Vu le protocole d'accord du comité de négociation syndicale du 12 mars 2009 ;

Vu la circulaire du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 21 janvier 2009 ;

Vu que l'avance (50 %) pour 2009 ne sera octroyée qu'après approbation par le Conseil communal de l'augmentation salariale de 3 % aux membres du personnel de niveau C et transmission de cette délibération à la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2009, la Région financera 2% de la revalorisation salariale, tandis que les pouvoirs locaux prendront 1 % à leur charge ;

Vu que la subvention de la Région de Bruxelles-Capitale comprend aussi les montants à rétrocéder au CPAS ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1:

Le personnel communal de niveau C tant statutaire que contractuel bénéficiera d'une augmentation salariale de 3 % au 1<sup>er</sup> janvier 2009 avec effet rétroactif. Le personnel enseignant ou assimilé suit l'évolution des barèmes de la Communauté française ou de la Communauté flamande.

Article 2:

Le coût de cette augmentation salariale sera prévu lors de la prochaine modification budgétaire

Gemeentepersoneel: toekenning van een loonsverhoging van 3 % aan de personeelsleden van niveau C vanaf 1 januari 2009

DE RAAD,

Gelet op de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op beslissing van de gemeenteraad in zitting van 4 november 1999 betreffende de toepassing van het sociaal handvest en meer bepaald het geldelijk statuut ;

Gelet op het sectoraal akkoord 2007/2008 dat binnen het Comité C van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest werd gesloten betreffende de toekenning van een loonsherveraardering van 3 % voor alle ambtenaren van niveau C binnen de lokale besturen ;

Gelet op artikel 63 van het geldelijk statuut betreffende de handhaving van de oude weddenschalen wanneer die gunstiger zouden zijn voor de personeelsleden in dienst op 31 december 1994;

Gelet op het voor akkoord getekend protocol van het onderhandelingscomité met de vakbonden van 12 maart 2009 ;

Gelet op de omzendbrief van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 21 januari 2009 ;

Gezien het voorschot (50 %) 2009 slechts zal worden toegekend na de goedkeuring door de Gemeenteraad van de loonsverhoging van 3% aan de personeelsleden van niveau C en na overhandiging van deze beraadslaging aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Overwegende dat vanaf 2009, het Gewest 2 % van deze loonsverhoging zal dragen, terwijl de lokale besturen 1% voor hun rekening zullen nemen ;

Gezien het aandeel van het OCMW inbegrepen zal zijn in de aan de gemeente gestorte bedragen ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen ;

BESLIST met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Het statutaire en contractuele gemeentepersoneel van niveau C zal genieten van een loonsverhoging van 3 % met terugwerkende kracht vanaf 1 januari 2009. Het onderwijzend of daarmee gelijkgesteld personeel zal de evolutie volgen van de barema's die van toepassing zijn voor de Franse of Vlaamse Gemeenschap.

Artikel 2:

De kost van deze loonsverhoging zal voorzien worden in de eerstvolgende begrotingswijziging

29/04/2009/A/012

Conclusion d'emprunts pour le financement du service extraordinaire de la commune et du CPAS pour l'exercice 2009 - Approbation du cahier spécial des charges – Procédure négociée avec publicité. Montant estimé : € 733.922,87

LE CONSEIL,

Considérant qu'il est nécessaire de conclure des emprunts pour le financement du service extraordinaire de l'exercice 2009 ;

Vu la loi du 24 décembre 1993, et plus spécifiquement l'art. 17 § 3.4, relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services ainsi que ses arrêtés modificatifs;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics ainsi que ses arrêtés modificatifs, modifié par arrêté royal du 25 mars 1999;

Vu les dispositions de l'arrêté royal du 26 septembre 1996 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics;

Vu l'arrêté royal du 23 novembre 2007 modifiant la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et certains arrêtés royaux pris en exécution de cette loi ;

Vu la circulaire du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 décembre 1998 relative à l'application de la loi du 24 décembre 1993 à certains services financiers;

Vu la décision du Conseil de l'Action Sociale du xx mars 2009 désignant l'administration communale qui agira en tant que Pouvoir Adjudicateur pour le présent marché ;

Considérant que la valeur du marché, reprenant la somme totale des intérêts et tout autre coût calculés tout au long de la durée du contrat peut être estimé à : € 733.922,87;

Vu le cahier spécial des charges ;

Vu les articles 123, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1:

De procéder à un marché de services pour la conclusion d'emprunts pour le financement du service extraordinaire de l'exercice 2009 par la procédure négociée avec publicité européenne, après consultation d'au moins 3 et de maximum 10 prestataires de service.

Les prestataires de services doivent être en règle avec les obligations relatives au paiement des cotisations de sécurité sociale selon les dispositions de l'article 90 § 3 et § 4 de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics;

Article 2:

D'estimer la valeur du marché à € 733.922,87.

Article 3:

D'approuver le cahier spécial des charges pour la conclusion d'emprunts pour le financement du service extraordinaire de l'exercice 2009 en annexe

---

Afsluiten van leningen voor de financiering van de buitengewone dienst van de gemeente en van het OCMW voor het dienstjaar 2009 – Goedkeuring van het bijzonder bestek – Onderhandelingsprocedure met bekendmaking. Geraamd bedrag: € 733.922,87

DE RAAD,

Aangezien het noodzakelijk is leningen af te sluiten voor de financiering van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2009;

Gelet op de wet van 24 december 1993, inzonderheid art. 17 § 3.4, betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten van werken, leveringen en diensten alsmede de wijzigende besluiten;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies van openbare werken alsmede de wijzigende besluiten, gewijzigd bij koninklijk besluit van 25 maart 1999;

Gelet op de bepalingen van het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

Gelet op de bepalingen van het koninklijk besluit van 23 november 2007 tot wijziging van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en van sommige koninklijke besluiten tot uitvoering van deze wet;

Gelet op de omzendbrief van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 21 december 1998 betreffende de toepassing van de wet van 24 december 1993 voor bepaalde financiële diensten;

Gelet op de beslissing van de Raad van het OCMW van xx maart 2009 met betrekking tot de aanduiding van het Gemeentebestuur als Aanbestedende Overheid voor onderhavige opdracht;

Overwegende dat het aannemingsbedrag van de opdracht, bestaande uit de totale som van interesten en andere kosten over de ganse looptijd van de overeenkomst kunnen geraamd worden op : € 733.922,87;

Gelet op het bijzonder bestek ;

Gelet op de artikels 123, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

BESLUIT met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

Voor de opdracht van diensten voor het afsluiten van leningen voor de financiering van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2009 over te gaan tot de onderhandelingsprocedure met bekendmaking, na raadpleging van minstens 3 en maximum 10 dienstenverleners.

De dienstenverleners moeten in orde zijn met de bijdragen van de sociale zekerheid overeenkomstig de bepalingen van artikel 90 § 3 en § 4 van het koninklijk besluit van 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies van openbare werken;

Artikel 2:

Het aannemingsbedrag van de opdracht te ramen op : € 733.922,87.

Artikel 3:

Het bijzonder bestek voor een opdracht van diensten voor het afsluiten van leningen voor de financiering van de buitengewone dienst van het dienstjaar 2009 in bijlage, opgemaakt door de aankoopdienst, goed te keuren

29/04/2009/A/013

---

Avenant n° 4 à la convention de mandat avec le Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise du 26.11.1998 - Assistance à l'acquisition de matériel informatique et d'infrastructures de réseau pour l'administration générale et les services aux citoyens.- Programme 2009 pour un montant estimé à 28.925,6198 EUR HTVA, soit 35.000,00 EUR TVAC

LE CONSEIL,



Vu la loi communale, notamment l'article 117;

Vu la décision du Conseil communal du 26 novembre 1998, approuvant une convention de mandat avec le Centre d'Informatique pour la Région bruxelloise pour des missions d'assistance administrative, juridique et technique dans le cadre du développement de l'informatique communale, chaque mission particulière étant définie par un avenant;

Vu l'avenant numéro 4 à la convention précitée, ayant pour objet l'assistance à l'acquisition de matériel informatique et de réseau ;

Attendu que cet avenant a été conclu à durée indéterminée et est applicable pour les acquisitions du programme 2009 ;

Considérant la nécessité de poursuivre le remplacement du matériel obsolète ;

Considérant la nécessité d'acquérir le matériel informatique et l'infrastructure réseau nécessaires à l'exécution de projets ;

Considérant que les dépenses d'investissements informatiques sont estimées à 28.925,6198 EUR HTVA, soit 35.000,00 EUR TVAC ;

Attendu que le crédit nécessaire est disponible à l'article 139/742-53 (administration générale – 35.000,00 EUR – financement par fonds de réserve pour dépenses extraordinaires) ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1.

D'approuver une dépense d'un montant total de 35.000,00 EUR TVAC pour acheter du matériel informatique et du matériel de réseau dans le cadre de l'avenant n° 4 avec le C.I.R.B.

Article 2.

La dépense de 35.000,00 EUR TVAC sera imputée à l'article 139/742-53 et financée par le fonds de réserve pour dépenses extraordinaires

---

Aanhangsel nummer 4 aan de mandaatovereenkomst met het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest van 26.11.1998 - Assistentie voor de aankoop van informatica- en netwerkmateriaal - Programma 2009 voor een geraamd bedrag van 28.925,6198 EUR BTW excl., 35.000,00 EUR BTW incl.

DE RAAD,

Gelet op de gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 26 november 1998, betreffende een mandaatovereenkomst met het Centrum voor Informatica van het Brusselse Gewest voor administratieve, juridische en technische opdrachten in het kader van de ontwikkeling van de gemeentelijke informatica, iedere bijzondere opdracht wordt door een aanhangsel bepaald;

Gelet op het aanhangsel nummer 4 van bovenvermelde overeenkomst, met voorwerp de assistentie voor de aankoop van informaticamateriaal;

Overwegende dat dit aanhangsel met onbepaalde duur besluit wordt en op de aankoop van programma 2009 toepasselijk wordt;

Overwegende dat het noodzakelijk is de vervanging van het oude materiaal te vervolgen;

Overwegende dat het noodzakelijk is informatica- en netwerkmateriaal te verwerven om projecten uit te voeren;

Overwegende dat de uitgaven voor de aankoop van informaticamateriaal geraamd wordt op 28.925,6198 EUR BTW excl., 35.000,00 EUR BTW incl.;

Overwegende dat de nodige kredieten beschikbaar zijn op het artikel 139/742-53 (algemene administratie – 35.000,00 EUR – gefinancierd door het reservefonds voor buitengewone uitgaven);

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1.

Een uitgave voor een totaal bedrag van 35.000,00 EUR BTW inbegrepen goed te keuren, met als voorwerp de aankoop van informatica- en netwerkmateriaal in het kader van het aanhangsel nr. 4 met het C.I.B.G.

Artikel 2.



De uitgave van 35.000,00 EUR BTW incl. zal geboekt worden op artikel 139/742-53 en zal gefinancierd worden door het reservfonds voor buitengewone uitgaven

29/04/2009/A/014

Modification au règlement général complémentaire de Police - Demande d'aménagement d'un stationnement pour handicapé rue de Grand-Bigard, 235

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, article 117;

Vu la loi relative à la Police de circulation routière;

Vu le règlement général sur la Police de la circulation routière;

Vu l'arrêté ministériel fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la circulation routière;

Vu la circulaire ministérielle relative aux règlements complémentaires;

Considérant que le présent règlement concerne exclusivement la voirie communale;

Considérant que l'instauration de cette mesure est de nature à faciliter la circulation et assurer la sécurité sur la voie publique;

Considérant que Monsieur FROIDEBISE Jacques, demandeur d'une place de stationnement pour personne handicapée possède la carte de stationnement pour personne à mobilité réduite ;

Considérant que le rapport de police du 03.04.09 est positif;

Considérant que cette personne ne peut se déplacer à pied que sur de courtes distances vu son état de santé ;

DECIDE à l'unanimité des voix :

Article 1 :

Les stipulations suivantes sont à ajouter au texte existant du Chapitre V : Arrêt et stationnement (signaux routiers) – Article 17.II.4 : *Le stationnement est réservé aux véhicules pour handicapés munis d'une carte spéciale* du règlement Général sur la police de la circulation routière relatif aux voiries communales :

17.II.4).89 rue de Grand-Bigard à hauteur du n°235, sur 6 m. La mesure sera portée à la connaissance des usagers par un signal E9a incluant le symbole « personne handicapée » avec une flèche de réglementation sur une courte distance.

Cet emplacement sera délimité par un marquage au sol de couleur blanche.

Article 2 :

Le présent règlement sera soumis à l'approbation de l'Administration des Equipement et des Déplacements de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice de son droit de tutelle tel que défini par la circulaire ministérielle de 15 décembre 2007

Wijziging aan het algemeen aanvullend politiereglement - Aanvraag aanleg van een parking voor gehandicapten, Groot-Bijgaardenstraat 235

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, ondermeer artikel 117;

Gelet op de wet betreffende de politie van het wegverkeer;

Gelet op het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

Gelet op het ministerieel besluit bepalende de minimale afmetingen en de bijzondere voorwaarden bij het plaatsen van verkeerstekens;

Gelet op de ministeriële omzendbrief betreffende de aanvullende reglementen;

Overwegende dat het onderhavige reglement alleen de gemeentewegen betreft;

Overwegende dat het instellen van de onderhavige maatregel als doel heeft het verkeer te vergemakkelijken en de openbare veiligheid te verzekeren;

Overwegende dat Mijnheer FROIDEBISE Jacques, de aanvrager, aan de voorwaarden voldoet om over een gehandicaptenparking te beschikken en dat hij in het bezit is van een kaart voor personen met beperkte mobiliteit;

Overwegende dat het politieverlag van 03.04.09 positief is;

Overwegende dat deze persoon zich alleen op zeer korte afstanden te voet kan bewegen;

BESLIST met eenparigheid van stemmen:

Artikel 1:

De volgende bepalingen dienen bijgevoegd te worden in de bestaande teksten van Hoofdstuk V : Stilstaan en parkeren (verkeerssignalisatie) – *Artikel 17.II.4 : Parkeren voorbehouden aan voertuigen voor gehandicapten voorzien van een bijzondere kaart* van het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer voor gemeentelijke wegen:

17.II.4).86. Groot-Bijgaardenstraat, ter hoogte van nr. 235 over een afstand van 6 meter. De maatregel zal ter kennis gebracht worden van de weggebruiker met het verkeersbord E9a met het symbool “gehandicapte persoon” en met een aanwijzingspijl op een korte afstand. De ruimte zal afgebakend worden met een witte grondmarkering.

Artikel 2:

Het onderhavige reglement zal ter goedkeuring voorgelegd worden Bestuur Uitrusting en Vervoer van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest zoals voorzien in de Ministeriele omzendbrief van 15 december 2007

29/04/2009/A/015

-----  
Modification au règlement général complémentaire de Police - Instauration de sens uniques limités aux cyclistes rue de Termonde tronçon entre l'avenue Charles Quint et la rue Oscar Maesshalck

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, article 117;

Vu la loi relative à la Police de circulation routière;

Vu le règlement général sur la Police de la circulation routière;

Vu l'arrêté ministériel fixant les dimensions minimales et les conditions particulières de placement de la circulation routière;

Vu la circulaire ministérielle relative aux règlements complémentaires;

Considérant que le présent règlement concerne exclusivement la voirie communale;

Considérant que l'instauration de cette mesure est de nature à faciliter la circulation et assurer la sécurité sur la voie publique;

DECIDE à l'unanimité des voix:

Article 1 :

Les stipulations suivantes sont à ajouter au texte existant du Chapitre I: Interdiction et restriction de circulation du règlement Général sur la Police de la circulation routière relatif aux voiries communales.– « *Article 1.B : il est interdit à tout conducteur, de circuler sur les voies ci-après, dans le sens et sur le tronçon indiqué en regard de chacune d'elles, sauf pour les cyclistes »*

1.C.23 Rue de Termonde entre l'avenue Charles Quint et la rue Oscar Maesshalck (situé à Ganshoren) ;

Les mesures seront matérialisées par le signal C1 complété par le panneau M2 et le signal F19 complété par le panneau M4.

Article 2 :

Le présent règlement sera soumis à l'approbation de l'Administration des Equipement et des Déplacements de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'exercice de son droit de tutelle tel que défini par la circulaire ministérielle de 15 décembre 2007

-----  
Wijziging aan het algemeen aanvullend politiereglement - Inrichten van een éénrichtingsverkeer beperkt tot fietsers Dendermondestraat gedeelte tussen Keizer Karellaan en Oscar Maesshalckstraat

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, ondermeer artikel 117;

Gelet op de wet betreffende de politie van het wegverkeer;

Gelet op het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer;

Gelet op het ministerieel besluit bepalende de minimale afmetingen en de bijzondere voorwaarden bij het plaatsen van verkeerstekens;

Gelet op de ministeriële omzendbrief betreffende de aanvullende reglementen ;

Overwegende dat het onderhavige reglement alleen de gemeentewegen betreft;

Overwegende dat het instellen van de onderhavige maatregel als doel heeft het verkeer te vergemakkelijken en de openbare veiligheid te verzekeren;

BESLIST met eenparigheid van stemmen:

1

Artikel 1:

De volgende bepalingen dienen bijgevoegd te worden in de bestaande tekst van Hoofdstuk I : Verkeersverbod en verkeersbeperking van het algemeen reglement op de politie van het wegverkeer voor gemeentelijke wegen – "Artikel 1.B.: Het is verboden aan iedere bestuurder op de hierna aangehaalde wegen te rijden, in de richting en op het gedeelte zoals hierna aangegeven, behalve voor fietsers :

I.C.23 Dendermondestraat gedeelte tussen Keizer Karellaan en Oscar Maesshalckstraat (gelegen in Ganshoren)

Deze maatregel wordt kenbaar gemaakt met het verkeersbord C1 aangevuld door het bord M2 alsook met het verkeersbord F19 aangevuld door het bord M4.

Artikel 2 :

Het onderhavige reglement zal ter goedkeuring voorgelegd worden Bestuur Uitrusting en Vervoer van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest zoals voorzien in de Ministeriele omzendbrief van 15 december 2007

29/04/2009/A/016

-----  
Lettre du 08.04.2009 de Monsieur Marc GHILBERT, Conseiller communal, concernant les modalités d'accès aux logements communaux  
Le Conseil prend connaissance de la lettre

-----  
Brief dd. 08.04.2009 van Mijnheer Marc GHILBERT, Gemeenteraadslid, betreffende de toegangsvoorwaarden voor de gemeentelijke woningen  
De Raad neemt kennis van de brief

-----  
Aldus gedaan en beraadslaagd in zitting. De zitting wordt gegeven om 21 u 00.  
In opdracht :  
De Gemeentesecretaris,

  
Philippe ROSSIGNOL.

De Burgemeester,

  
Joël RIGUELLE.



